

CM 470

Helautomatisk espressomaskin

Innholdsfortegnelse

Forskriftsmessig bruk	3
Viktige sikkerhetsanvisninger	3
Miljøvern	4
Energisparing	4
Miljøvennlig håndtering	4
Gjør deg kjent med apparatet	5
Innhold i pakken	5
Klargjøring og delebeskrivelse	6
Display og betjeningselementer	7
Posisjoner for driftsmodusbryter	7
Symboler	7
Farger og visning	8
Automatisk åpning av døren	8
Ytterligere informasjon i og i [®]	8
Tilbehør	9
Slå apparatet av og på	9
Hovedbryter	9
Standby	10
Aktivere maskinen	10
Ta i bruk apparatet	10
Første innstillinger	10
Innstille vannets hardhet	11
Vannfilter	11
Bruk med eller uten vannfilter	11
Sette inn vannfilter	12
Fylle bønnebeholderen	12
Tilberedning av drikk	13
Valgmuligheter for kaffedrikker	13
Tilberedning av kaffedrikk av malte bønner	14
Tilberedning av to kopper samtidig	14
Tilberedning av kaffedrikk av kaffepulver	15
Tilberedning av kaffedrikk med melk	15
Tilberedning av melkeskum og varm melk	16
Tilberedning av varmt vann	16
Innstilling av malingsgrad	17
Skifte type kaffebønner	17
Individuelle drikker	18
Barnesikring	19
Aktivere barnesikringen	19
Deaktivere barnesikringen:	19
Grunninnstillinger	20
Innstilling av melkebeholdervekt	22
Meldinger	22

Pleie og daglig rengjøring	23
Daglig rengjøring	23
Rengjøring av melkesystemet	24
Rengjøring av bryggeenhet	25
Serviceprogram	26
Rengjøring	26
Avkalkning	27
Rengjøring og avkalkning	27
Fyll vanntanken med rent vann.	28
Tømmeprogram	28
Små problemer du kan løse selv	29
Tekniske data	31
Aquastop-garanti	31

Nærmere informasjon om produkter, tilbehør, reservedeler og tjenester finner du på Internett: www.gaggenau.com og nettbutikk: www.gaggenau.com/zz/store

Forskriftsmessig bruk

Kontroller apparatet etter at du har pakket det ut. Ikke koble til apparatet hvis det er skadet under transport.

Dette apparatet er bare ment for bruk i private husholdninger.

Apparatet skal bare brukes ved romtemperatur innendørs og opp til 2000 m høyde over havet.

Beskytt apparatet mot frost, ellers får det skader.

Viktige sikkerhetsanvisninger

Les bruksanvisningen nøye, følg den og oppbevar den på et trygt sted. Dersom apparatet blir levert videre, må denne veiledningen følge med.

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket av eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått at det kan oppstå farer under bruk. Barn under 8 år må ikke bruke apparatet og må holdes borte fra tilkoplingsledningen. De må ikke få lov å betjene apparatet. Barn må ikke få leke med apparatet. Rengjøring og bruker-vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er 8 år eller er eldre og er under oppsyn.

Advarsel – Fare for elektrisk støt!

- Apparatet skal bare kobles til via en forskriftsmessig montert stikkontakt med jording til et strømnnett med vekselstrøm. Kontroller at systemet for husets jordleder er forskriftsmessig installert.
- Apparatet må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet. Dersom strømkabelen på apparatet er skadet, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller en annen kvalifisert person.
- Det må kun benyttes når ledningen og apparatet selv ikke viser tegn på ytre skade. Ved feil må du umiddelbart trekke ut støpselet eller slå av spenningen.
- Hvis det kommer vann ut av tilførselsslangen, må du straks stenge vannkranen. Koble apparatet fra strømnettet under tilkobling eller arbeider på vannledningen.
- Reparasjoner på apparatet må kun utføres av våre serviceverksteder for å unngå fare.

- Apparatet og kabelen må aldri dyppes ned i vann.
- Pluggforbindelsen for apparatet må ikke komme i kontakt med væske.

⚠ Advarsel – Fare pga. magnetisme!

Apparatet inneholder permanentmagneter som kan påvirke elektroniske implantater, som f.eks. pacemakere eller insulinpumper. Personer som bruker elektroniske implantater må holde en avstand på minimum 10 cm til apparatet og til følgende deler: Melkebeholderen, melkesystemet, vannbeholderen og trakteenheten.

⚠ Advarsel – Fare for kvelning!

Barn må ikke få leke med emballasjen. Smådelene må oppbevares sikkert. De kan svelges.

⚠ Advarsel – Fare for forbrenning!!

- Melkesystemet blir svært varmt. La det avkjøle seg etter bruk før du tar i det.
- Noen apparatdeler blir svært varme. Du må aldri berøre de varme apparatdelene.

⚠ Advarsel – Fare for personskader!

- Feil bruk av apparatet kan føre til personskader
- Ikke putt fingre eller hånden ned i kaffekvernen.
- Pass på fingrene når du lukker døren.

⚠ Advarsel – Fare for brann!

Apparatet blir varmt. Sørg for at apparatet ventileres tilstrekkelig. Apparatet må aldri brukes i et skap med lukket skapdør.

⚠ Advarsel – Fare for helseskader!

Tilsmussing på apparatet kan være helseskadelig. Følg veiledningen for rengjøring av apparatet.

Miljøvern

Energisparing

- Hvis apparatet ikke brukes, må du slå det av.
- Still inn intervallet for automatisk utkobling til laveste verdi.
- Apparatet bør ikke slås av dersom den er i ferd med å lage kaffe eller melkeskum. Dersom du avbryter bryggingen for tidlig, fører det til ekstra energiforbruk og mer restevann i dryppskålen.
- Apparatet skal avkalkes regelmessig for å unngå kalkavleiringer. Kalkavleiringer medfører høyere energiforbruk.

Miljøvennlig håndtering

Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EF om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

Aktuelle måter å kvitte seg med apparatet får du ved å kontakte forhandleren.

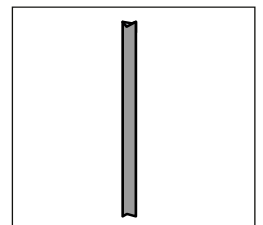
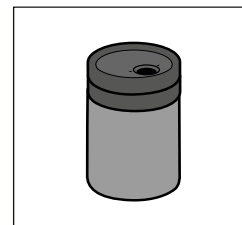
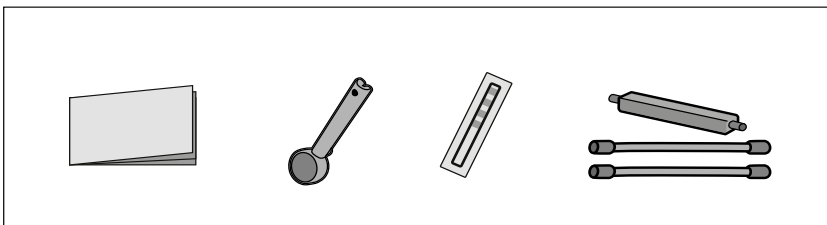
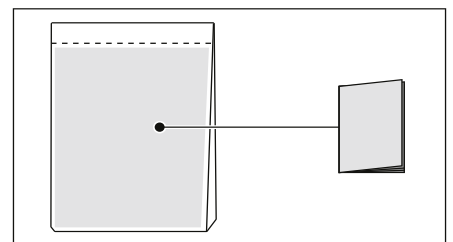
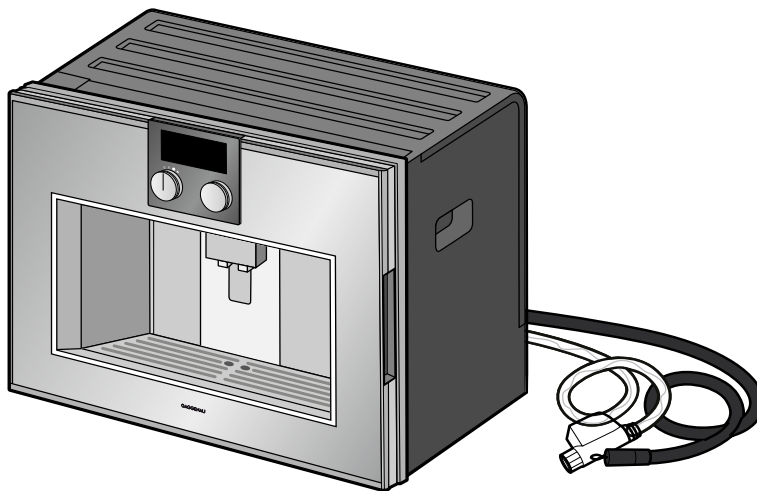
Gjør deg kjent med apparatet

Her kan du bli kjent med det nye apparatet ditt. Vi forklarer hvordan du bruker betjeningsfeltet og de enkelte betjeningselementene. I tillegg får du informasjon om tilbehøret.

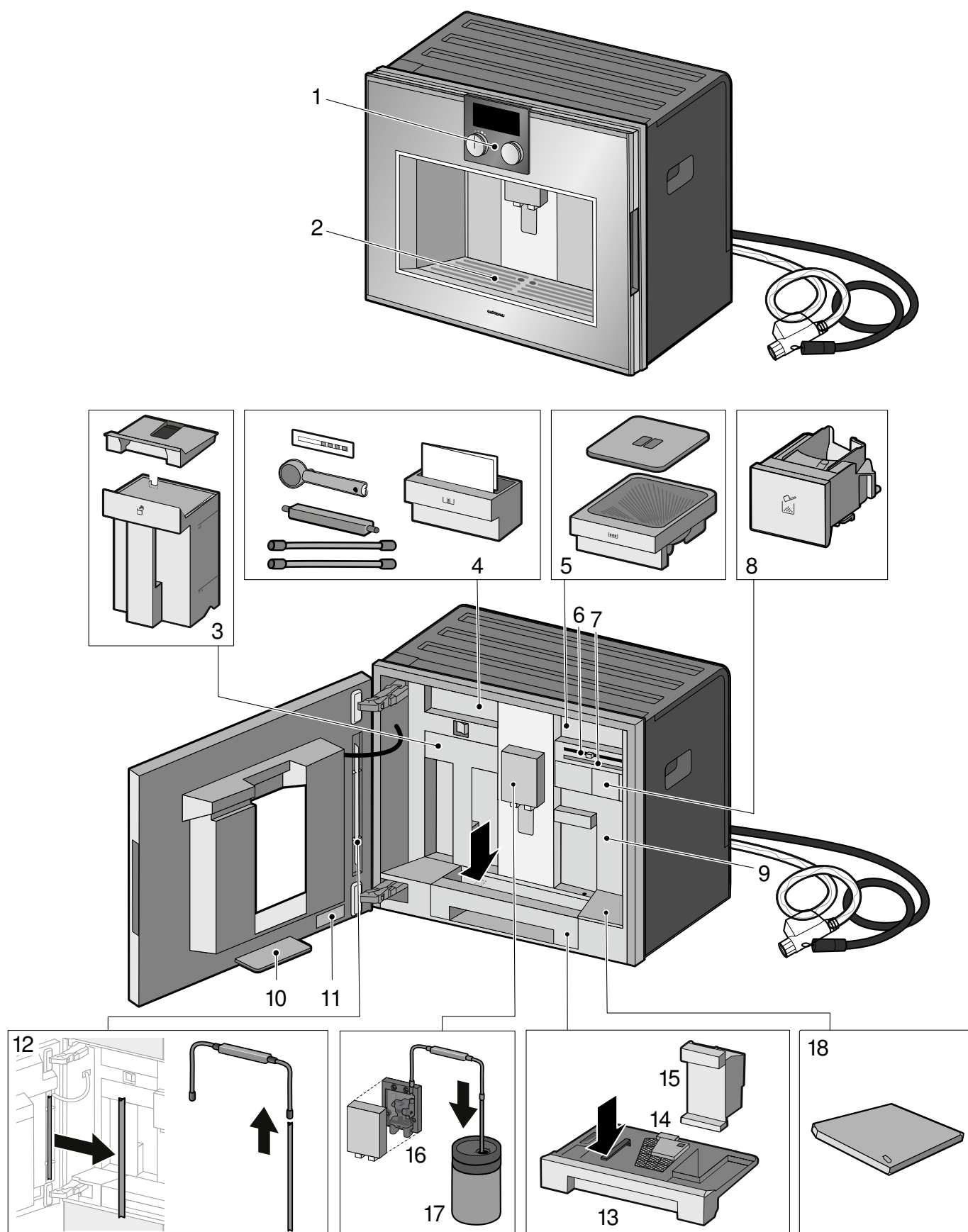
Mer informasjon om apparatet, som f.eks. hvordan dørens åpningsvinkel kan endres, finner du i den medfølgende monteringsanvisningen.

Innhold i pakken

(til bruk)

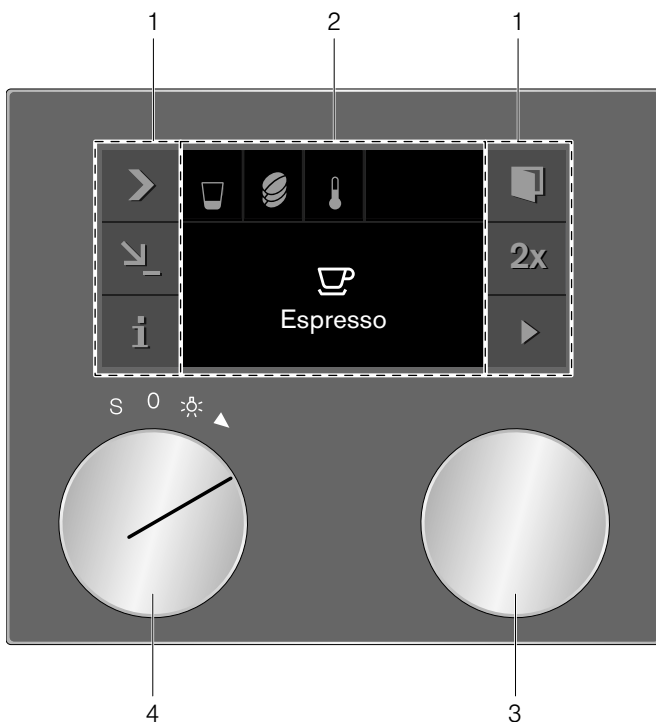


Klargjøring og delebeskrivelse



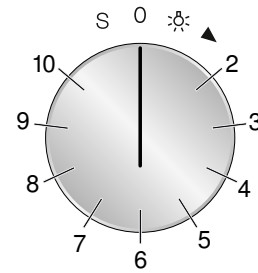
1	Display og betjeningselementer
2	Underlag for f.eks. kopp
3	Vanntank med deksel
4	Tilbehørsskuff (for kort anvisning og tilbehør)
5	Bønnebeholder
6	Innstilling av malingsgrad
7	Magnetholder (for koblingsdel for melkeslanger)
8	Kaffepulverskuff
9	Beskyttelsesdeksel (for trakteenhet)
10	Oppsamlingsskål
11	Typeskilt
12	Holder (for melkerør)
13	Dryppeskål
14	Silfilter
15	Kaffegrutbeholder
16	Kaffedispenser og melkesystem, høydejusterbart
17	Melkebeholder
18	Underlag (vekt) for melkebeholder, avtagbart

Display og betjeningselementer



1	Betjeningsfelt	Disse områdene er følsomme for berøring. Berør et symbol og velg tilsvarende funksjon.
2	Display	Displayet viser f.eks. aktuelle innstillinger og valgmuligheter.
3	Dreieknapp	Velg ønsket drikk med dreieknappen og angi ytterligere innstillinger.
4	Funksjonsvelger	Med funksjonsvelgeren kan du hente fram drikk og lagrede favorittdrikker.

Posisjoner for driftsmodusbyter



Posisjon	Funksjon
0	Nullstilling
☀	Lys
2	Valgmuligheter for kaffedrikker
3–10	Minneplasser for individuelle drikkevarer
S	Serviceprogrammer/grunninnstillinger

Symboler

I oversikten nedenfor finner du de symbolene som forekommer hyppigst ved betjening av maskinen.

Symbol	Funksjon
▶	Starte
■	Stopp
✕	Avbryte
✓	Bekreft / lagre innstillinger
>	Valgpil
🔒	Åpne døren.
i	Vise mer informasjon
💬	Hente flere tips
🔧	Bearbeide innstillinger
📌	Lagre individuell drikk
🗑️	Hurtigvalg fyllmengde
2 x	Drikk 2 x
🔒	Barnesikring

Farger og visning

Farger

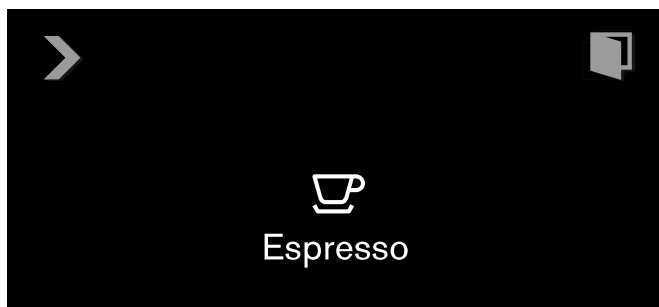
De ulike fargene brukes til å veilede i de ulike innstillingssituasjonene.

oransje	Første innstillinger Hovedfunksjoner, meldinger
blå	Grunninnstillinger Rengjøring
hvit	innstillbare verdier

Visning

Avhengig av situasjonen endres måten symboler, verdier og visninger vises på.

Standard	I øyeblikket valgte verdier og symboler vises forstørret.
Redusert displayvisning	Etter kort tid reduseres displayvisningen, og kun det viktigste vises. Denne funksjonen er forhåndsaktivert i grunninnstillingene og kan deaktiveres.



Automatisk åpning av døren

Ved berøring av symbolet  spretter stekeovnsdøren opp. Du kan åpne den helt med utsparingene på siden.

Ved aktivert barnesikring eller strømbrydd fungerer ikke den automatiske døråpningen. Du kan åpne døren for hånd med utsparingene på siden.

Ytterligere informasjon i og i^①

Ved å berøre symbolene i får du opp tilleggsinformasjon.

Når apparatet er i bruk, får du informasjon om for eksempel hvor mange kopper som er brygget hittil.

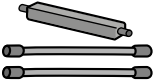
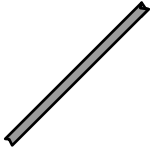
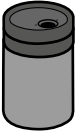
Dersom funksjonsvelgeren står på **S**, blir du for eksempel informert om når maskinen må avkalkes eller rengjøres, eller når vannfilteret må byttes. Denne informasjonen kan du bruke for å starte et serviceprogram før tiden.

Symbolet i^① markerer oppfordringer om å utføre viktige handlinger. I tillegg vises nye meldinger i displayet i noen sekunder. Disse meldingene slukner automatisk etter noen sekunder, eller de må bekreftes med . Ved å berøre symbolet i^① får du opp en liste over meldinger. Når en nødvendig handling er utført, forsvinner den tilsvarende meldingen fra displayet.

Tilbehør

Den helautomatiske espressomaskinen har en skuff til oppbevaring av tilbehør, f.eks. kort anvisning eller måleskje, i apparatet. Når døren åpnes, kan du bruke magnetholderen og klemmen for de enkelte delene, f.eks. melkeslangesettet. På innsiden av døren befinner holderen for melkerøret seg.

Apparatet er utstyrt med følgende tilbehør:

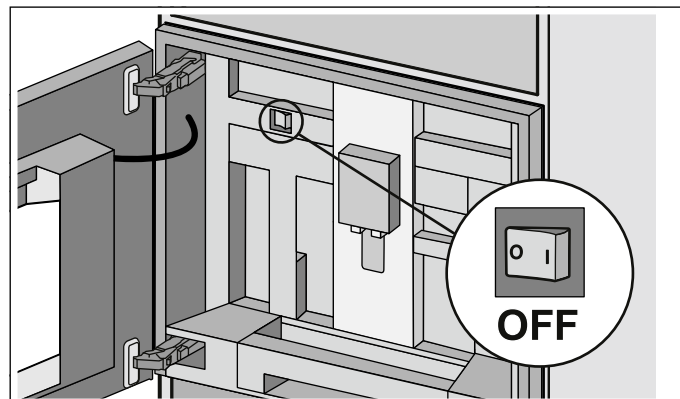
	Kaffeskje Brukes til å fylle malt kaffe.
	Melkeslangesett Kobles til melkebeholderen.
	Melkerør Stikkes ned i melkebeholdere, melkekartonger og melkeflasker, eller brukes under gjennomføringen av et serviceprogram.
	Melkebeholder Kapasitet 0,5 liter. Melkebeholderen er spesialutviklet for bruk i forbindelse med denne espressomaskinen. Den er laget utelukkende for bruk i husholdninger og til oppbevaring av melk i kjøleskap.

Følgende tilbehør kan bestilles fra vår kundeservice:

- Vannfilter (reservedelsnr.: 17000705)
- Rengjøringsstabletter (reservedelsnr.: 00311769)
- Avkalkingsstabletter (reservedelsnr.: 00311819)
- Melkebeholder av rustfritt stål (reservedelsnr. 11019259)
- Begrensninger for åpningsvinkel 92° (reservedelsnr. 00636455)
- Bønnebeholder med lokk (reservedelsnr. 11015223)
- Vannslange for inntak, forlengelse (reservedelsnr. 11019575)

Slå apparatet av og på

Hovedbryter



Du slår apparatet på og av med hovedbryteren.

Når apparatet er slått av med hovedbryteren, er strømtilførselen brutt.

Apparatet er programmert slik at det automatisk går over til standby etter 30 minutter. Dette tidsrommet kan endres. → "Grunninnstillinger" på side 20

Apparatet skyller automatisk når det slås på med hovedbryteren. Unntak: Apparatet ble slått av bare få minutter tidligere.

Merknader

- Ikke bruk hovedbryteren mens maskinen er i bruk. Dersom du vil slå av maskinen manuelt, skal du først vri driftsmodusbryteren til **0**, slik at maskinen skyller automatisk. Deretter slår du av hovedbryteren.
- Apparatet er utstyrt med en sensor. Hvis det finnes en melkebeholder, vises dette i displayet når det kobles til sparemodus (funksjonsvelger på **0**). Hvis det er melk i beholderen, må beholderen oppbevares i kjøleskap.

Standby

Apparatet går over til standby når du vrir funksjonsvelgeren til 0, eller når barnesikringen blir aktivert.

Lysstyrken i displayet er redusert i de første minuttene i standby-modus.



Deretter slås displayet av.

Merknader

- I grunninnstillingene kan du velge om Gaggenau-logoen skal vises i standby-modus.
→ "Grunninnstillinger" på side 20
- Lysstyrken i displayet avhenger av den vertikale synsvinkelen. Du kan justere displayet med "Lysstyrke"-innstillingen i grunninnstillingene.

Aktivere maskinen

Vri på funksjonsvelgeren for å forlate standby-modus eller for å aktivere det utkoblede displayet.

Nå kan du stille inn ønsket funksjon. Hvordan du stiller inn de forskjellige funksjonene, ser du i de tilsvarende kapitlene.

Merk: Hvis dryppeskålen ikke er på plass, kan ikke apparatet slås på, og det kommer ikke vann fra kaffedispenseren.

Meldingen "Sett i skåler" vises.

Ta i bruk apparatet

Merk: maskinen skal kun brukes i frostfrie rom. Dersom maskinen er transportert eller lagret ved en temperatur på under 0 °C, må du vente i minst tre timer før du tar det i bruk.

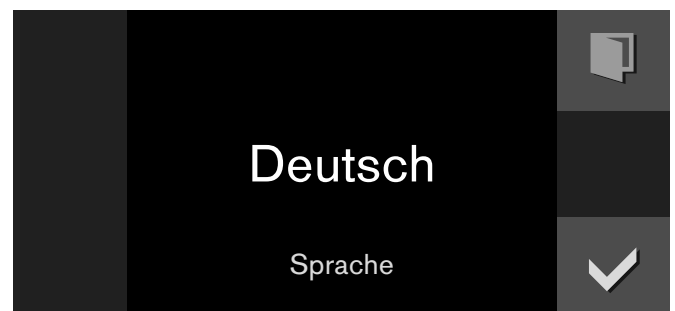
Før det kan slås på og betjenes, må apparatet monteres og kobles til på riktig måte i henhold til monteringsanvisningen som følger med.

Første innstillinger

Merknader

- Den første gangen du slår på maskinen etter at strømmen er koblet til, vises spørsmålet automatisk.
- Du kan når som helst endre innstillingene.
→ "Grunninnstillinger" på side 20

- 1 Slå apparatet på med hovedbryteren.
I displayet vises språket som er stilt inn.



- 2 Velg ønsket displayspråk med dreieknappen.
- 3 Bekreft med ✓.
Displayet viser temperaturenheten.
- 4 Velg ønsket temperaturenhet med dreieknappen.
- 5 Bekreft med ✓.
Displayet viser forhåndsinnstilt enhet for fyllmengde.
- 6 Velg ønsket enhet for fyllmengde med dreieknappen.
- 7 Bekreft med ✓.
Displayet viser forhåndsinnstilt vektenhet.
- 8 Velg ønsket vektenhet med dreieknappen.
- 9 Bekreft med ✓.

Displayet viser "Første gangs idriftsetting avsluttet.". Bekreft med ✓. Nå er apparatet klar til bruk.

Merk: Ved omstilling av språket blir systemet startet på nytt, dette kan ta noen sekunder.

Innstille vannets hardhet

Det er viktig å stille inn korrekt hardhet på vannet som benyttes, slik at kaffemaskinen kan vise når den bør avkalkes. Den forhåndsinnstilte vannhardheten er trinn 4. Hvis det er installert bløtgjøringsanlegg for vann i huset, må du stille inn på "Avherdingsanlegg". Vannets hardhet kan bestemmes med den vedlagte teststrimmelen, eller du kan spørre det lokale vannverket.

- 1 Legg de medfølgende teststrimlene kort i friskt vann, la vannet dryppe av dem og les av resultatet etter ett minutt.
- 2 Drei funksjonsvelgeren på **S**.
- 3 Velg "Grunninnstillinger" med dreieknappen og berør ✓-symbolet.
- 4 Velg "Vannets hardhet" med dreieknappen.
- 5 Trykk på symbolet _.
- 6 Still inn den målte vannhardheten med dreieknappen.
- 7 Bekreft med ✓.

Innstillingen er lagret. Berør ✕ for å forlate Grunninnstillinger.

Vannfilter

Bruk med eller uten vannfilter

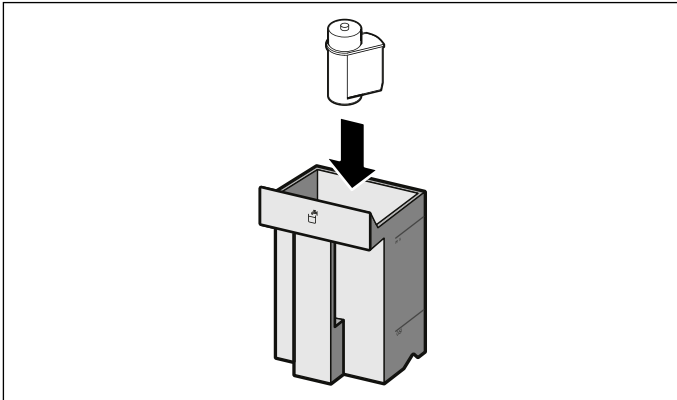
Apparatet kan brukes med eller uten vannfilter. For at apparatets avkalkningsdisplay skal kunne fungere som det skal, må du angi i grunninnstillingene om det brukes vannfilter.

- 1 Vri funksjonsvelgeren til **S**.
- 2 Velg "Grunninnstillinger" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓.
- 4 Velg "Vannfilter" med dreieknappen.
- 5 Trykk på symbolet _.
- 6 Velg "Tilgjengelig" (med vannfilter) eller "Ikke tilgjengelig" (uten vannfilter) med dreieknappen.
- 7 Bekreft med ✓.
Ved innstillingen "Tilgjengelig" starter skylleprogrammet, gå fram etter opplysningene i displayet.
- 8 Berør symbolet ✕ for å gå ut av menyen Grunninnstillinger.

Sette inn vannfilter

Du må alltid skylle et nytt vannfilter etter at du har montert det.

- 1 Vri funksjonsvelgeren til **S**.
- 2 Velg "Bytte av vannfilter" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓.
- 4 Sett inn vannfilteret i vanntanken.



- 5 Trekk melkeslangen av melkebeholderen og lukk døren.
- 6 Trykk på symbolet ✓.

Vannet strømmes først gjennom filteret for å skylle det. Bekreft med ✓ etter skyllingen. Apparatet er igjen klar til bruk.

Når filteret vaskes, aktiveres samtidig innstillingen for visningen "Bytte av vannfilter". Når displayet viser "Bytte av vannfilter" eller maks. etter to måneder, er det på tide å bytte filteret. Det må byttes ut av hygieniske årsaker og for å forhindre at apparatet får kalkavleiringer (noe som kan medføre skader).

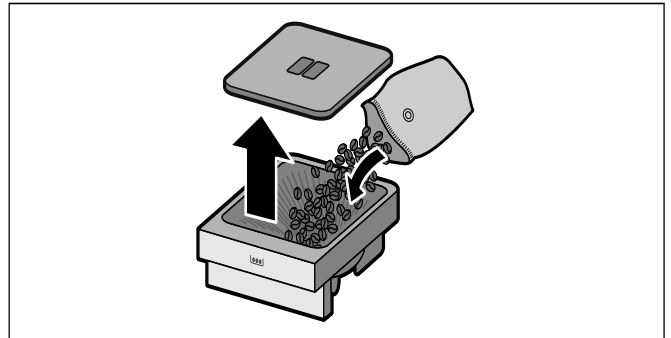
Reservefilter kan fås hos kundeservice. → "Tilbehør" på side 9

Merk: Dersom maskinen ikke har stått ubrukt i en lengre periode (f.eks. i en ferie), bør filteret skylles før du bruker maskinen. Bruk gjerne en kopp varmt vann til dette.

Fylle bønnebeholderen

Med dette apparatet kan du tilberede kaffe av nykværrede kaffebønner eller kaffepulver. Vent med å fylle på kaffepulver til rett før du skal tilberede drikken. → "Tilberedning av kaffedrikk av kaffepulver" på side 15

- 1 Åpne døren.
- 2 Trekk ut bønnebeholderen, ta av lokket og fyll på kaffebønner. Sett lokket på igjen og sett inn igjen bønnebeholderen.



Merk: Glaserte, karamelliserte eller kandiserte kaffebønner kan medføre tilstopping av bryggeenheten. Bruk bare rene bønneblandinger som er beregnet for helautomatiske espressomaskiner.

- 3 Lukk døren.

Tilberedning av drikk

Valgmuligheter for kaffedrikker

Merknader

- Hver gang det tilberedes drikke slår den innebygde viften seg på, og etter noen minutter slår den seg av igjen.
- Ved første gangs bruk og når apparatet ikke har vært i bruk på lenge, har ikke den første koppen kaffe optimal aroma.
- Apparatet er forhåndsprogrammert med standardinnstillingene for optimal bruk.
- Første gang du bruker apparatet, får du ikke et passe tykt og fast skum (crema) før etter noen få kopper.

	Ristretto	Konsentrert espresso. Bør serveres i små kopper med tykke vegger. Koppene forvarmes med varmt vann.
	Espresso	Konsentrert kaffe. Bør serveres i små kopper med tykke vegger. Koppene forvarmes med varmt vann.
	Kaffe	Kaffe
	Americano	1/3 Espresso, fylles opp med 2/3 varmt vann.
	Varmt vann	Til tilberedning av varme drikker, f.eks. te, eller til forvarming av kopper.
	Melkeskum	Til tilberedning av kaffespesialiteter med melk.
	Varm melk	Som drikk eller som tilsetning til spesielle kaffedrikker.
	Melkecaffe	1/2 kaffe + 1/2 melk; bør serveres i en stor kopp.
	Latte Macchiato	En spesialitet med tre lag som serveres i et glass: varm melk nederst, espresso i midten og melkeskum øverst.
	Flat White	Espresso med oppskummet melk.
	Cappuccino	1/3 Espresso + 1/3 melk + 1/3 melkeskum; bør serveres i en kopp.
	Espresso Macchiato	Espresso, foredlet med melkeskum.

Avhengig av hvilken drikk du tilbereder, kan du velge mellom ulike alternativer:

	Mengde	Liten - Normal - Stor - Svært stor
	Styrke	Svært mild - Mild - Normal - Sterk - Svært sterk - Ekstra sterk; ikke tilgjengelig for melkeskum, varm melk og varmt vann
	Temperatur	Varm - Svært varm - Ekstra varm; ikke tilgjengelig for melkeskum og varm melk. Når varmt vann velges, kan det velges ulike temperaturer.
	Blandingsforhold	Innstilling av andel melk, bare tilgjengelig for kaffedrikker med melk.

Aromafunksjon "Ekstra sterk"

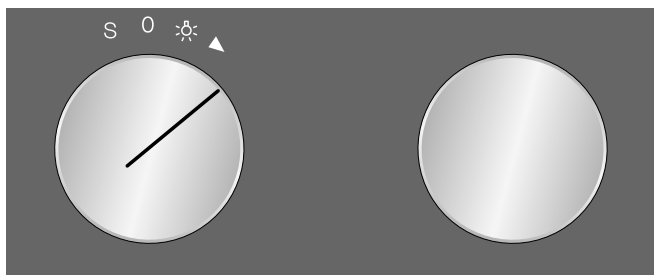
Jo lenger kaffen brygges, desto flere bitterstoffer og uønskede aromastoffer frigjøres. Dette virker inn på kaffens smak og fordøyelighet. Apparatet har derfor en egen aromafunksjon for å kunne brygge svært sterk kaffe som smaker godt. Når halvparten av kaffemengden er brygget, males nye kaffebønner, og resten av kaffen brygges. På den måten trekkes bare de velsmakende og lett fordøyelige aromastoffene ut.

Aromafunksjonen „Ekstra sterk“, f.eks. Ekstra sterk 3 ☼ 2x, er bare tilgjengelig for noen innstillinger. I denne innstillingen tilberedes kaffen i to omganger. Vent til prosessen er helt ferdig.

Tilberedning av kaffedrikk av malte bønner

Apparatet må være slått på. Bønnebeholderen må være fylt.

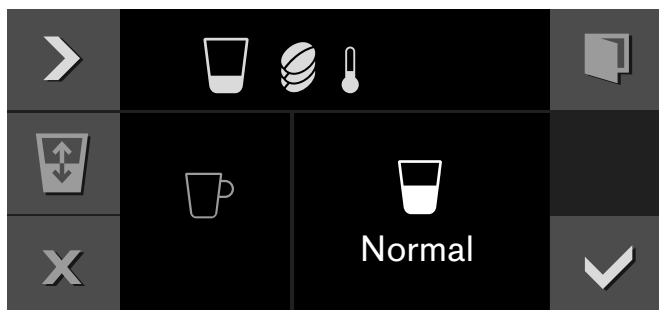
- 1 Drei funksjonsvelgeren til stilling 2.



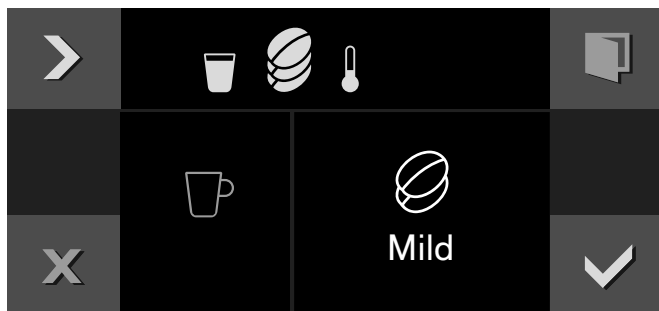
- 2 Velg ønsket drikk, f.eks. kaffe, med dreieknappen.



- 3 Sett en kopp under kaffedispenseren.
- 4 Trykk på symbolet ➤.
- 5 Still inn mengde med dreieknappen.

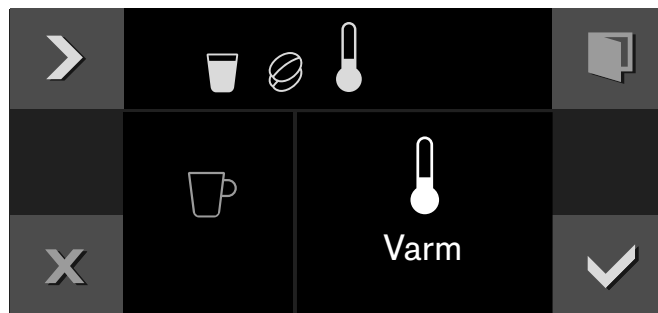


- 6 Trykk på symbolet ➤.
- 7 Angi styrke med dreieknappen.



- 8 Trykk på symbolet ➤.

- 9 Bruk dreieknappen til å stille inn temperaturen.



- 10 Bekreft innstillingene med ✓.

- 11 Start med ►.

Drikken brygges og fylles deretter i koppen.

Merknader

- Under tilberedningen vises symbolet ■. Berør dette symbolet for å avbryte tilberedningen.
- Med symbolet ▼ kan du lagre den aktuelle drikken: Berør symbolet ▼, vri funksjonsvelgeren til en ledig minneplass og utfør innstillingen. → "Individuelle drikker" på side 18

Tilberedning av to kopper samtidig

Du har anledning til å brygge to drikker samtidig:

- 1 Velg drikk og utfør innstillinger med dreieknappen, f.eks. temperatur, dersom du ønsker det.
- 2 Berør symbolet 2x.
- 3 Sett f.eks. to kopper under kaffedispenseren.
- 4 Start med ►.

Apparatet tilbereder drikken og fyller den i koppene.

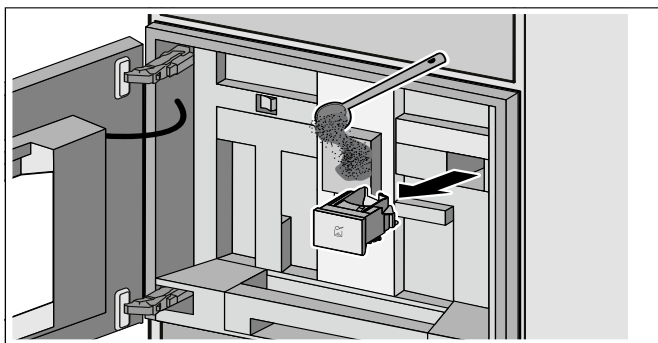
Merk: Kaffen tilberedes i to omganger. Vent til prosessen er helt ferdig.

Tilberedning av kaffedrikk av kaffepulver

Apparatet må være slått på.

Viktig: Ta ut kopper eller glass før døren åpnes, ellers kan de falle ned.

- 1 Vri driftsmodusbryteren til posisjon 2.
- 2 Åpne døren.
- 3 Fyll maks. to strøkne måleskjeer kaffepulver på kaffepulverskuffen. Lukk kaffepulverskuffen.



Merk: Ikke fyll hele kaffebønner eller pulverkaffe i skuffen.

- 4 Lukk døren.
- 5 Velg ønsket drikk med dreieknappen (drikker av kaffepulver er markert med symbolet ☛).
- 6 Sett en kopp under kaffedispenseren.
- 7 Berør symbolet ➤.
- 8 Angi mengde med dreieknappen.
- 9 Berør symbolet ➤.
- 10 Angi temperatur med dreieknappen.
- 11 Bekreft innstillingene med ✓.
- 12 Start med ▶.

Drikken brygges og fylles deretter i koppen. Dersom du ønsker en kopp til laget med malt kaffe, må du fylle i kaffepulver (malt kaffe) og gjenta prosessen.

Merknader

- Under tilberedningen vises symbolet ■. Berør dette symbolet for å avbryte tilberedningen.
- Dersom det ikke brygges kaffe innen 90 sekunder, vil bryggekammeret automatisk tømmes for å forhindre at det blir for fullt.
- Dersom du bruker kaffepulver (malt kaffe), er aromafunksjonen eller tilberedning av to kopper samtidig ikke tilgjengelige.

Tilberedning av kaffedrikk med melk

⚠ Advarsel – Fare for forbrenning!!

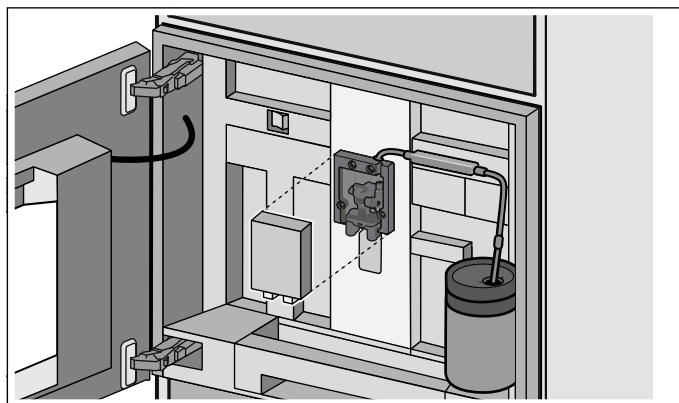
Melkesystemet blir svært varmt. La det avkjøle seg etter bruk før du tar i det.

Du kan helle melken over i melkebeholderen som følger med eller f.eks. en melkemugge, eller du kan hente melken direkte fra kartongen. → "Innstilling av melkebeholdervekt" på side 22

Viktig: Ta ut kopper eller glass før døren åpnes, ellers kan de falle ned.

Bruke melkebeholderen:

- Åpne døren.
- Skyv kaffedispenseren helt ned.
- Ta dekselet på kaffedispenseren frem og ut.
- Fest en av melkesystemets melkeslanger på kaffedispenseren og før den til utsiden gjennom den øverste åpningen.
- Fest melkesystemets forbindelsesdel på magnetholderen (innvendig i apparatet).
- Sett melkebeholderen med melk til høyre for kaffedispenseren. Stikk melkerøret inn på melkeslangen og før melkerøret ned i melkebeholderen. Enden av melkerøret må stikke ned i melken.



- Lukk døren.

Bruke melkekartong eller annen beholder:

- Åpne døren.
- Skyv kaffedispenseren helt ned.
- Ta dekselet på kaffedispenseren frem og ut.
- Før melkesystemets melkeslange ut gjennom den øverste åpningen.
- Fest magnetholderen på apparatet.
- Sett melkekartongen med melk til høyre for kaffedispenseren. Sett melkerøret på melkeslangen og før melkerøret ned i melkekartongen. Enden av melkerøret må stikke ned i melken.
- Lukk døren.

Tilberede drikk:

Apparatet må være slått på. Bønnebeholderen må være fylt.

- 1 Drei funksjonsvelgeren til stilling 2.
- 2 Velg en kaffedrikk med melk med dreieknappen. Når du skal velge drikkevarer som lages av kaffepulver, må du først fylle pulverskuffen.
- 3 Sett en kopp eller et glass under kaffedispenseren.
- 4 Start med ►.
- eller -
Berør først ►-symbolet, still inn f.eks. mengde eller styrke med dreieknappen og bekreft med ✓.

Først suges melken inn og tilberedes, deretter brygges kaffen.

Merknader

- Under tilberedningen vises symbolet ■. Berør dette symbolet for å avbryte tilberedningen.
- Med symbolet ↵ kan du lagre den aktuelle drikken: Berør symbolet ↵, vri funksjonsvelgeren til en ledig minneplass og utfør innstillingen. → *"Individuelle drikker" på side 18*
- Det er vanskelig å fjerne inntørkede melkerester, derfor er det tvingende nødvendig å rengøre melkesystemet etter bruk. → *"Rengjøring av melkesystemet" på side 24*

Tilberedning av melkeskum og varm melk

⚠ Advarsel – Fare for forbrenning!!

Melkesystemet blir svært varmt. La det avkjøle seg etter bruk før du tar i det.

Tilberede drikker:

Apparatet må være slått på.

- 1 Drei funksjonsvelgeren til stilling 2.
- 2 Koble til melkeslangen. → *"Tilberedning av kaffedrikk med melk" på side 15*
- 3 Velg "Melkeskum" eller "Varm melk" med dreieknappen.
- 4 Sett en kopp eller et glass under kaffedispenseren.
- 5 Trykk på symbolet ►.
- 6 Still inn mengde med dreieknappen.
- 7 Bekreft innstillingene med ✓.
- 8 Start med ►.

Melken suges opp og fylles deretter i koppen eller glasset.

Merknader

- Under tilberedningen vises symbolet ■. Berør dette symbolet for å avbryte tilberedningen.
- Med symbolet ↵ kan du lagre den aktuelle drikken: Berør symbolet ↵, vri funksjonsvelgeren til en ledig minneplass og utfør innstillingen. → *"Individuelle drikker" på side 18*
- Det er vanskelig å fjerne inntørkede melkerester, derfor er det tvingende nødvendig å rengøre melkesystemet etter bruk. → *"Rengjøring av melkesystemet" på side 24*

Tilberedning av varmt vann

⚠ Advarsel – Fare for forbrenning!!

Melkesystemet blir svært varmt. La det avkjøle seg etter bruk før du tar i det.

Apparatet må være slått på.

- 1 Trekk melkeslangen av melkebeholderen.
- 2 Drei funksjonsvelgeren til stilling 2.
- 3 Velg "Varmt vann" med dreieknappen.
- 4 Sett en kopp eller et glass under kaffedispenseren.
- 5 Trykk på symbolet ►.
- 6 Still inn mengde med dreieknappen.
- 7 Trykk på symbolet ►.
- 8 Bruk dreieknappen til å stille inn temperaturen.
- 9 Bekreft med ✓.
- 10 Start med ►.

Vannet varmes opp og fylles deretter i koppen eller glasset.

Merknader

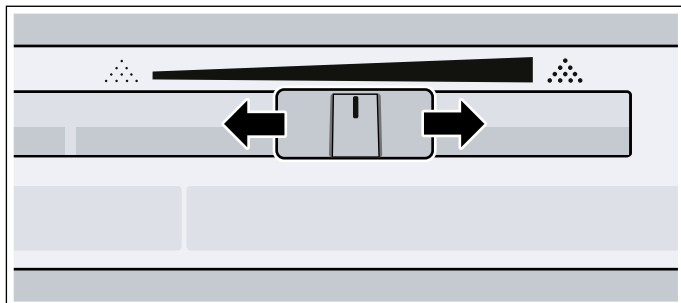
- Under tilberedningen vises symbolet ■. Berør dette symbolet for å avbryte tilberedningen.
- Med symbolet ↵ kan du lagre den aktuelle drikken: Berør symbolet ↵, vri funksjonsvelgeren til en ledig minneplass og utfør innstillingen. → *"Individuelle drikker" på side 18*

Innstilling av malingsgrad

Advarsel – Fare for personskader!

Ikke stikk fingre eller hånden ned i kaffekvernen.

Ved hjelp av skyvebryteren for malingsgrad kan du stille inn hvor fint du ønsker å male kaffepulveret. Du kan velge innstilling mellom finmalt (venstre) og grovmalt (høyre).



Merknader

- Den nye innstillingen kan først merkes fra og med den andre koppen kaffe som tilberedes.
- Mørkbrente bønner krever en finere malingsgrad, mens du kan velge grovere maling til lysere bønner.
- Hvis meldingen "Still inn grovere maling" vises i displayet, males kaffebønnene for fint. Still inn grovere maling. Skyv da skyvebryteren mot høyre.
- Foreta bare små endringer i innstillingen av malingsgrad.

Skifte type kaffebønner

Hvis det fylles på en ny type kaffebønner, har du anledning til å tømme kvernen for den tidligere typen kaffebønner med funksjonen for å male til tom kvern.

Apparatet må være slått på.

- 1 Ta ut kaffebønnebeholderen og tøm kaffebønnene.
- 2 Fyll på nye kaffebønner og sett bønnebeholderen inn igjen.
Meldingen "Ny type kaffebønner i beholderen".
- 3 Bekreft med .

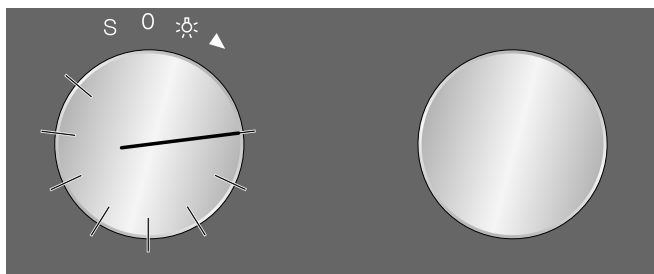
Tidligere type kaffebønner tømmes fra kvernen gjennom to maleomganger.

Merk: Meldingen vises alltid når kaffebønnebeholderen settes inn. Hvis kvernen ikke tømmes, f.eks. hvis det ikke etterfylles kaffebønner, må meldingen bekreftes med .

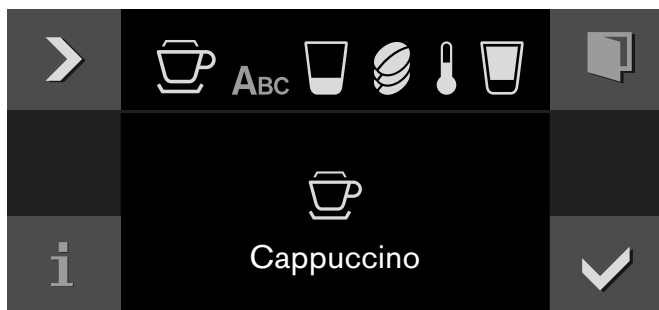
Individuelle drikker

Du kan stille inn og lagre inntil 8 individuelle kaffedrikker.

1 Vri funksjonsvelgeren til en av de 8 minneplassene.

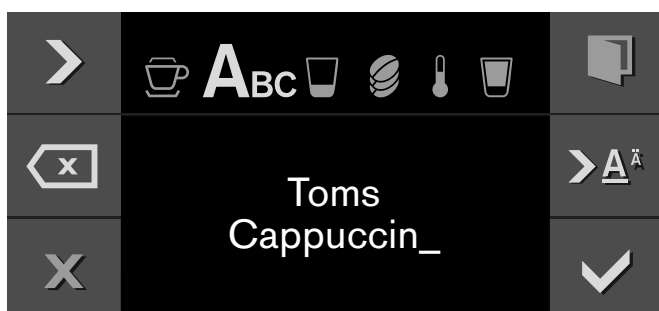


2 Velg i tur og orden ønsket drikk, fyllmengde, styrke, temperatur eller kaffe/melk-forhold med ► -symbolet og utfør innstillingene med dreieknappen.



3 Under "ABC" angir du navn på drikken.

Dreieknapp	Velg ut bokstaver
	Et nytt ord begynner alltid med stor bokstav.
► A ^ä	Kort trykk: markør til høyre Langt trykk: omkobling til omlyder og spesialtegn To trykk: linjeskift
► Ä	Kort trykk: markør til høyre Langt trykk: Omkobling til normale tegn To trykk: linjeskift
◀ x	Slette bokstav



4 Lagre med ✓ eller avbryt med X og gå ut av menyen.

5 Start med ►.

Tilberedningen skjer i denne rekkefølgen, avhengig av hvilken drikk som er valgt: Først kvernes bønnene, så tilberedes melken, og deretter brygges kaffen.

Merknader

- Under tilberedningen vises symbolet ■. Berør dette symbolet for å avbryte tilberedningen.
- Du angir navnet ved hjelp av de tilgjengelige latinske bokstavene, spesialtegnene og tallene.
- Berør _ -symbolet for og utfør en ny innstilling hvis du vil endre en eksisterende minneplass.
- Hvis du velger en allerede opptatt minneplass, overskrives innstillingene.

Barnesikring

For at barn ikke skal kunne betjene apparatet utilsiktet, er apparatet utstyrt med barnesikring.

Merknader

- Barnesikringen må du stille inn på "Tilgjengelig" i grunninnstillingene. → "*Grunninnstillinger*" på side 20
- Hvis det oppstår strømbrytning når barnesikringen er aktivert, kan barnesikringen være deaktivert når strømmen kommer tilbake.

Aktivere barnesikringen

Forutsetning:

Funksjonsvelgeren står på 0.

Berør symbolet  i minst 6 sekunder.



Barnesikringen er aktivert. Symbolet  vises øverst i displayet.

Deaktivere barnesikringen:

Forutsetning:

Driftsmodusbryteren står på 0.

Berør symbolet  i minst 6 sekunder.



Barnesikringen er deaktivert. Du kan stille inn maskinen som vanlig.

Grunninnstillinger

I grunninnstillingene kan du tilpasse apparatet ditt individuelt.

- 1 Drei driftsmodusbryter på **S**.
- 2 Velg med dreiebryteren "Grunninnstillinger".
- 3 Berør symbol .
- 4 Velg ønsket grunninnstilling med dreiebryteren.

- 5 Berør symbol .
- 6 Still grunninnstillingen inn med dreiebryteren.
- 7 Lagre med  eller avbryt med  og forlat den aktuelle grunninnstillingen.
- 8 Drei driftsmodusbryteren på **0** for å forlate menyen Grunninnstillinger.

Endringene er lagret.

	Grunninnstilling	Mulige innstillinger	Forklaring
	Lysstyrke	Trinn 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Stille inn lysstyrken i displayet
	Displayvisning	Redusert* / standard	Ved innstillingen Redusert vises bare den viktigste informasjonen i displayet etter en liten stund.
	Berøringsfelt-farge	Grå*/hvit	Velg farge på symbolene på berøringsfeltene
	Berøringsfelt-tone	Tone 1* / Ton 2 / Av	Velg signaltone ved å berøre et berøringsfelt
	Berøringsfelt-tone-styrke	Trinn 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Stiller inn lydstyrke for lydsignalet til berøringsfeltet
	Signal-volum	Trinn 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Stille inn volum på lydsignalet
	Lysscenario	Belysningsalternativ 1*–7	☐ Lys av ☒ Lys på  Det lyser bare under tilberedning av en drikk Når du berører  -symbolet åpnes flere innstillingsmuligheter.
	Standby etter	5 minutter - 3 timer	Innstilling av når maskinen skal skylle automatisk og veksle til "Standby".
	Vannets hardhet	1-4*, avherdingsanlegg	Legg de medfølgende teststrimlene kort i friskt vann, la vannet dryppe av dem og les av resultatet etter ett minutt. Angi den målte vannhardheten.
	Vannfilter	Tilgjengelig / Ikke tilgjengelig*	Tilgjengelig: Bruk maskinen med vannfilter. Ikke tilgjengelig: Bruk maskinen uten vannfilter.
	Temperatureenhet	°C* / °F	Innstilling av temperatureenheten
	Væskemengdeenhet	ml* / fl.oz.	Innstilling av væskemengdeenhet
	Væskemengde	+/- 5 ml til 60 ml (0,2 fl.oz til 2 fl.oz)	Tilpasning av væskemengde etter størrelsen på hver enkelt kopp. Velg først en drikk og deretter væskemengde.
	Vektenhet	g* / oz	Innstilling av vektenhet

	Melkebeholdervekt	Standard* / individuell	Innstilling av vektregistrering. → "Innstilling av melkebeholdervekt" på side 22
	Språk	Tysk* / Fransk / Italiensk / Spansk / Portugisisk / Nederlandsk / Dansk / Svensk / Norsk / Finsk / Gresk / Tyrkisk / Russisk / Polsk / Tsjekkisk / Slovensk / Slovakisk / Arabisk / Hebraisk / Japansk / Koreansk / Thai / Kinesisk / Engelsk US / Engelsk	Velg språk for displaytekstene. Merk: Ved omstilling av språket blir systemet startet på nytt, dette kan ta noen sekunder. Deretter lukkes grunninnstillingsmenyen.
	Fabrikkinnstillinger	Tilbakestill apparatet til fabrikkinnstillinger	Bekreft spørsmålet "Slette alle individuelle innstillinger og tilbakestill apparatet til fabrikkinnstillinger?" med ✓ eller avbryt med X. Merk: Ved tilbakestilling til fabrikkinnstillingene blir alle individuelle drikker slettet. Etter tilbakestilling til fabrikkinnstillingene kommer du tilbake til menyen "Første innstillinger".
	Demo-modus	På/av*	Kun til presentasjonsformål. Innstillingen "Av" må være aktivert for normaldrift. Innstillingen er bare mulig de første 3 minuttene etter at maskinen er slått på.
	Påminnelse melkebeholder	30* minutter - 6 timer	Innstilling av tid som skal gå før påminnelsen vises.
	Barnesikring	Ikke tilgjengelig* / Tilgjengelig	Tilgjengelig: Barnesikringen kan aktiveres. → "Barnesikring" på side 19

* fabrikkinnstilling

Innstilling av melkebeholdervekt

For at det alltid er tilgjengelig nok melk til å tilberede f.eks. Latte Macchiato, registrerer apparatet melkemengden i melkebeholderen ved hjelp av vekten. Hvis det er for lite melk i beholderen, vises en tilsvarende melding.

Vekten på den vedlagte tomme melkebeholderen og en tom tetrapack (ca. 30 g) er allerede lagret under "Standard". Apparatet registrerer automatisk om det brukes melkebeholder eller tetrapack. Du kan imidlertid også lagre vekten av en egen melkebeholder eller tetrapack (hvis denne har en vekt som avviker fra standarden) under innstillingen "Individuell".

Merk: Beholderen med melk må ikke overskride maks. vekt på 2 kg.

- 1 Vri driftsmodusbryteren til **S**.
- 2 Velg "Grunninnstillinger" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓.
- 4 Velg "Melkebeholdervekt" med dreieknappen.
- 5 Trykk på symbolet _.
- 6 Velg "Standard" (forhåndsinnstilt vekt på melkebeholder) eller "Individuell" (egen vektangivelse for melkebeholder).
- 7 Bekreft med ✓.
- 8 Ved innstillingen "Standard" vender apparatet automatisk tilbake til innstillingsnivået for "Grunninnstillinger",
eller
Ved innstillingen "Individuell" kan nå en individuell melkebeholder veies og vekten lagres.
- 9 Kontroller at flaten for melkebeholderen bak døren er ledig, og bekreft med ✓.
- 10 Sett en tom beholder, f.eks. en melkemugge, på flaten og bekreft med ✓.
- 11 Lukk døren.
Beholderens vekt veies og vises.
- 12 Bekreft med ✓.
Endringene er lagret.
- 13 Trykk på symbolet X for å gå ut av menyen "Grunninnstillinger".

Meldinger

Displayet kan vise ulike påminnelser eller meldinger, avhengig av innstillingen i "Grunninnstillinger" eller om det lages en drikk med melk:

"Påminnelse: Er melken fortsatt fersk?"	Vises etter en innstilt tid. → "Grunninnstillinger" på side 20 Vennligst kontroller om det finnes fersk melk i melkebeholderen.
"Påminnelse: Sett melken i kjøleskapet"	Vises når apparatet slås av.
"Melkebeholder tilkoblet?"	Meldingen vises når du har valgt en drikk med melk. Vennligst kontroller og bekreft.
"Melkemengde utilstrekkelig for valgt drikk"	Meldingen vises når det ikke er nok melk i melkebeholderen.

Pleie og daglig rengjøring

Daglig rengjøring

Maskinen skyller automatisk hver gang den slås på eller driftsmodusbryteren vris til **0**. Unntak: Maskinen ble slått av bare få minutter tidligere, eller det ble ikke brygget kaffe før bryteren ble stilt til **0**.

Advarsel – Fare for elektrisk støt!

Før apparatet rengjøres, må det slås av med hovedbryteren. Apparatet må aldri dyppes i vann. Unngå bruk av damprenser.

Obs!

Overflateskader!

- Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder alkohol eller sprit.
- Ikke bruk skurekluter eller skurende rengjøringsmidler.
- Rester av kalk, kaffe, melk og avkalkingsmiddel må straks fjernes. Det kan dannes korrosjon under slike rester.
- Nye svampkluter kan inneholde salt. Salt kan føre til overflaterust på edelstål. Derfor er det tvingende nødvendig å vaske det grundig bort før bruk.

Merknader

- Kaffegrutbeholderen må tømmes og rengjøres daglig for å forhindre avleiring.
 - Rengjør dryppeskålen med silen med jevne mellomrom.
 - Fjern straks eventuelle rester på underlaget for å unngå flekker.
 - Dersom apparatet ikke skal benyttet i en lengre periode (f.eks. i forbindelse med ferier) bør hele apparatet, inkludert melkesystemet, kaffepulverskuffen og bryggeenheten rengjøres grundig på forhånd.
- 1 Tørk av kabinettet med en myk, fuktig klut.
 - 2 Ta av underlaget og åpne døren.
 - 3 Trykk spaken i dryppeskålen ned og ta dryppeskålen ut mot forsiden.
 - 4 Ta silen ut av dryppeskålen.
 - 5 Tøm, rengjør og tørk de enkelte delene.
 - 6 Skyll vanntanken med rent, friskt vann.
 - 7 Ta ut kaffepulverskuffen, rengjør den under rennende vann og tørk den godt.
 - 8 Tørk av og tørk innsiden av apparatet (feste for dryppeskål og kaffepulverskuff) og oppsamlingsskålen.
 - 9 Sett silen inn i dryppeskålen og la den gå i inngrep.
 - 10 Sett inn alle tørre deler som f.eks. kaffepulverskuffen.

Obs!

Ikke alle komponenter i apparatet kan vaskes i oppvaskmaskinen.

Kan ikke vaskes i oppvaskmaskin:



Underlag
Tilbehørsskuff
Vanntank med deksel
Deksel kaffedispenser
Koblingsdel metall
Bønnebeholder med lokk
Kaffepulverskuff
Beskyttelsesdeksel for bryggeenhet
Bryggeenhet
Melkebeholder

Kan vaskes i oppvaskmaskin:



maks.
60 °C

Oppsamlingsskål
Dryppeskål
Sil
Kaffegrutbeholder
Melkeslanger
Melkerør
Enkeltdele drikkeutløp
Måleskje
Enkeltdele lokk til melkebeholder
Underlag for melkebeholder

Rengjøring av melkesystemet

Melkesystemet rengjøres automatisk med et kort dampstøt umiddelbart etter tilberedning av en drikk med melk.

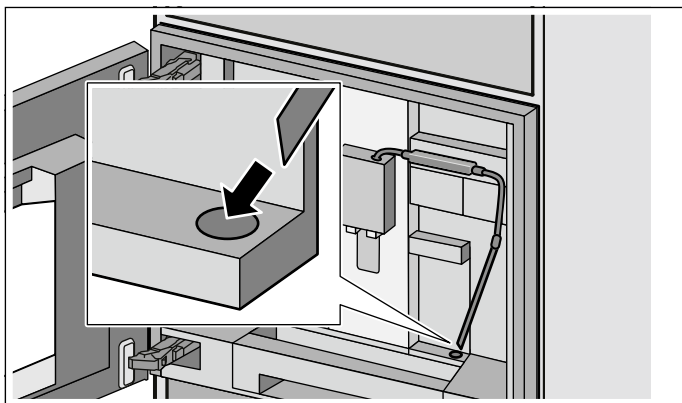
Viktig: Rengjør melkesystemet manuelt én gang i uken, oftere ved behov.

⚠ Advarsel – Fare for forbrenning!

Kaffedispenseren blir svært varm. La den avkjøles etter bruk, før du tar i den.

Automatisk rengjøring av melkesystemet

- 1 Vri driftsmodusbryteren til **S**.
- 2 Velg "Rengjøring av melkesystem" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓. Rengjøringsprogrammet starter, og meldingene i displayet leder deg gjennom programmet.
- 4 Åpne døren.
- 5 Ta melkerøret ut av melkebeholderen, tørk av det og sett enden av melkerøret inn i hullet i kaffegrutbeholderen.



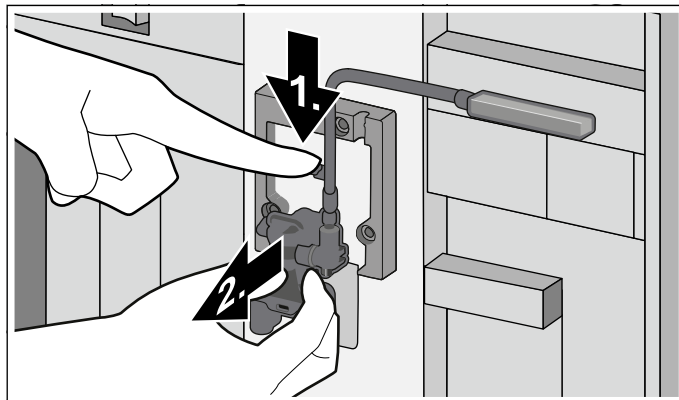
- 6 Lukk døren.
- 7 Trykk på symbolet ▶. Programmet går i ca. 1 minutt.
- 8 Berør symbolet ✓. Programmet er avsluttet.

Manuell rengjøring av melkesystemet

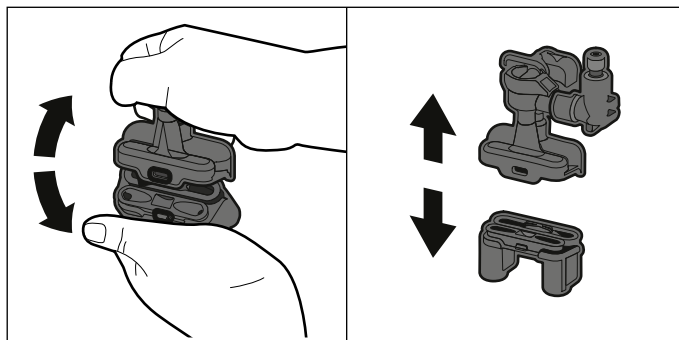
Ta fra hverandre melkesystemet for rengjøring:

- 1 Skyv kaffedispenseren helt ned og ta av dekslet forover.

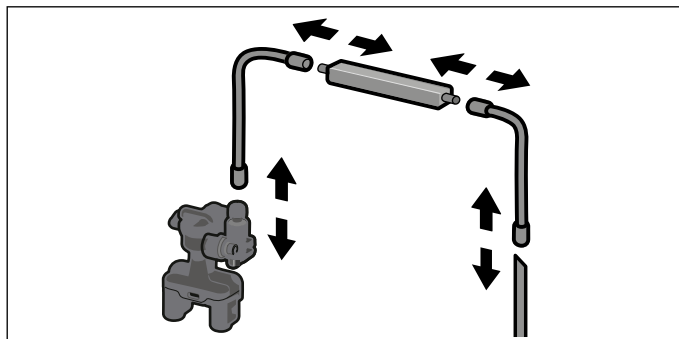
- 2 Trykk hurtigspaken til venstre for kaffedispenseren ned og trekk kaffedispenseren fremover og ut.



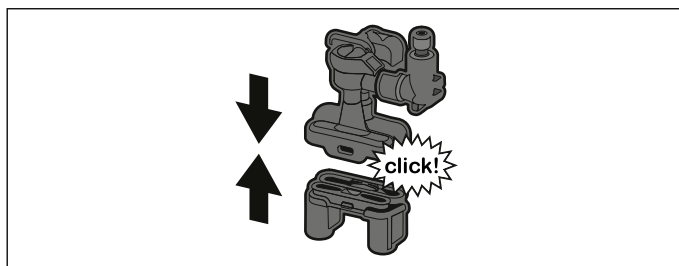
- 3 Trekk av melkeslangen. Demonter over- og underdelen av kaffedispenseren.



- 4 Koble fra hverandre melkeslanger, koblingsdel og melkerør.



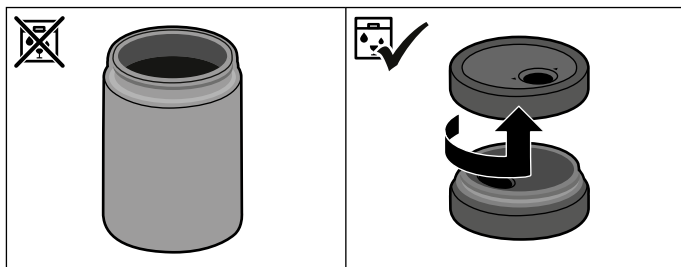
- 5 Rengjør de enkelte delene med oppvaskvann og en myk klut.
- 6 Skyll alle delene med rent vann og tørk dem.
- 7 Sett sammen delene igjen (se også den korte anvisningen).



- 8 Sett kaffedispenseren godt fast på de tre tilkoblingene rett forfra.
- 9 Sett på dekslet.

Rengjøre melkebeholderen

Av hygieniske årsaker må melkebeholderen rengjøres regelmessig. Bare delene av lokket kan vaskes i oppvaskmaskin. Vask melkebeholderen i rustfritt stål for hånd med et mildt rengjøringsmiddel.



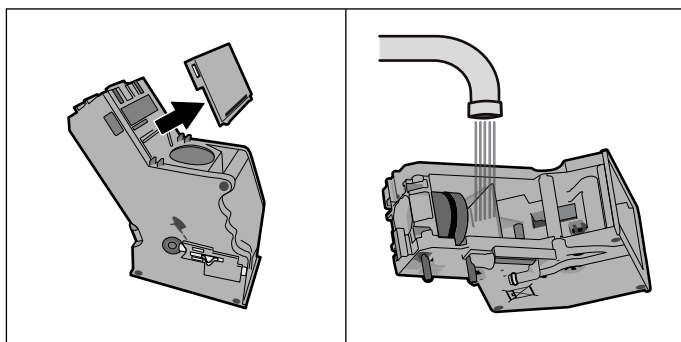
Rengjøring av bryggeenhet

(se også kort anvisning)

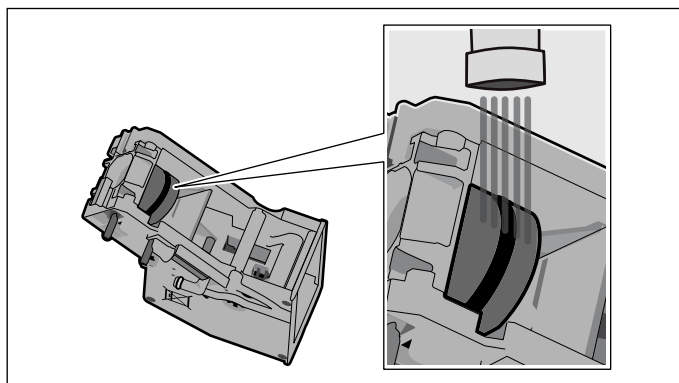
Merknader

- Rengjør bryggeenheten manuelt med jevne mellomrom som supplement til det automatiske rengjøringsprogrammet.
- Bryggeenheten må ikke rengjøres med oppvask- eller annet rengjøringsmiddel og skal ikke vaskes i oppvaskmaskin.

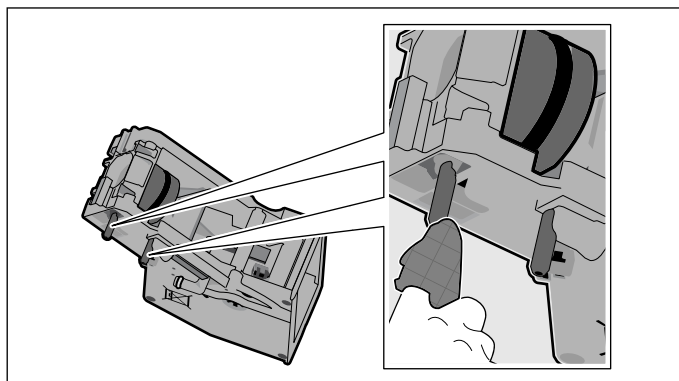
- 1 Vri funksjonsvelgeren til 0.
- 2 Åpne døren.
- 3 Slå apparatet av med hovedbryteren.
- 4 Ta beskyttelsesdekselet av bryggeenheten.
- 5 Ta ut kaffegrutbeholderen.
- 6 Skyv den røde låsen på bryggeenheten helt mot venstre til .
- 7 Trykk utstøtshendelen helt ned. Bryggeenheten frigjøres.
- 8 Ta tak i de innfelte håndtakene i bryggeenheten og ta den forsiktig ut.
- 9 Rengjør bryggeenheten grundig under rennende vann.



- 10 Fjern dekselet og rengjør silen under rennende vann.



- 11 Rengjør bryggeenhetens koblingstapper grundig.



- 12 Rengjør maskinen grundig innvendig og fjern eventuelle kafferester.
- 13 La bryggeenheten og maskinen innvendig tørke.
- 14 Sett på plass dekselet igjen.
- 15 Skyv bryggeenheten inn i apparatet til anslag, og trykk på midten til den går hørbart i inngrep.
Viktig: Den røde låsen må stå helt til høyre på .
- 16 Trykk utstøtshendelen helt opp og skyv den røde låsen helt mot høyre til .
- 17 Sett inn kaffegrutbeholderen.
- 18 Sett på beskyttelsesdekselet igjen.
- 19 Lukk døren.

Serviceprogram

(se også kort anvisning)

Avhengig av vannets hardhet og hvor ofte og hvor mye apparatet brukes, vil displayet i visse tidsintervaller ikke vise ulike kaffedrikker, men én av følgende meldinger:

- Vennligst bytt vannfilter
- Vennligst rengjør
- Vennligst avkalk
- Vennligst avkalk og rengjør

Deretter lyser varselsymbolet **i**®.

Du må nå straks bytte vannfilter eller velge riktig program for å rengjøre eller avkalke apparatet. Hvis ikke, kan apparatet bli skadet.

Serviceprogrammene kan når som helst startes uten at du får melding om det i displayet. Vri funksjonsvelgeren til **S**, velg ønsket program og utfør det.

Merknader

- **Obs!** Ikke drikk rengjørings- eller avkalkningsløsningen. Unngå hudkontakt med rengjørings- eller avkalkningsløsningen. Rengjøringsmiddel og avkalkningstabletter kan føre til forgiftning. Oppbevares utilgjengelig for barn.
- **Viktig:** Hvis apparatet ikke fjerner kalken i rett tid, vises "Apparat sperret Avkalking nødvendig". Utfør straks avkalkingen i samsvar med instruksjonene. Når apparatet er sperret, kan det ikke betjenes igjen før avkalking er utført.
- **Obs!** For alle serviceprogrammer må du bruke avkalkings- og rengjøringsmidler i henhold til instruksjonen og følge (gjeldende) sikkerhetshenvisninger.
- Ikke drikk væskene.
- Bruk aldri eddik, eddikbaserte væsker, sitronsyre eller sitronsyrebaserte væsker!
- Bruk kun egnede tabletter når du skal avkalke eller rengjøre kaffemaskinen. Tablettene er spesiallaget for dette apparatet og kan bestilles fra vår kundeservice. → "Tilbehør" på side 9
- Fyll aldri avkalkingstabletter eller andre ting i kaffepulverskuffen.
- Serviceprogrammet må ikke under noen omstendighet avbrytes.
- Før du starter et serviceprogram, må du ta ut bryggeenheten, rengjøre den og sette den inn igjen. Skyll melkesystemet.
- Etter at serviceprogrammet er ferdig, må du straks tørke av apparatet med en myk, fuktig klut for å fjerne rester av avkalkningsmiddelet. Det kan dannes korrosjon under slike rester.

- Nye svampkluter kan inneholde salter. Salter kan forårsake flyverust på edelstål, derfor må klutene vaskes grundig før bruk.
- Dersom et serviceprogram blir avbrutt, f.eks. på grunn av strømbrytning, må du gå fram på følgende måte:
 - 1 Trykk på symbolet ✓.
 - 2 Ta melkerøret ut av melkebeholderen, tørk av det og sett enden av melkerøret inn i hullet i kaffegrutbeholderen.
 - 3 Trykk på symbolet ▶. Programmet starter og skyller apparatet. Varighet: ca. 2 minutter.
 - 4 Trykk på symbolet ✓.
- **Obs!** Ikke drikk avkalkningsløsning.

Rengjøring

Varighet: ca. 5 minutter

Rengjør bryggeenheten før serviceprogrammet startes.
→ "Rengjøring av bryggeenhet" på side 25

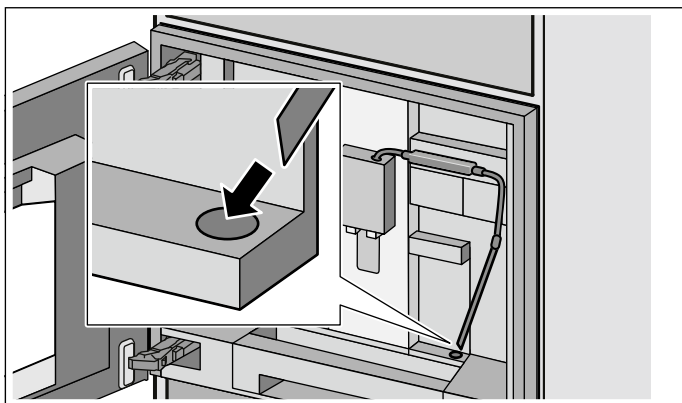
- 1 Drei funksjonsvelgeren på **S**.
- 2 Velg "Rengjøringsprogram" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓.
Rengjøringsprogrammet starter, og meldingene i displayet leder deg gjennom programmet.
- 4 Tøm dryppskålen med silen og kaffegrutbeholderen, rengjør dem og sett dem inn igjen.
- 5 Legg en rengjøringstablett i kaffepulverskuffen og lukk skuffen.
- 6 Lukk døren.
- 7 Trykk på symbolet ▶.
Programmet går i ca. 5 minutter.
- 8 Trykk på symbolet ✓.
Programmet er avsluttet.

Apparatet er klart til bruk.

Avkalkning

Varighet: ca. 21 minutter

- 1 Vri driftsmodusbryteren til **S**.
- 2 Velg "Avkalkningsprogram" med dreieknappen.
- 3 Berør symbolet ✓.
Avkalkningsprogrammet starter, og meldingene i displayet leder deg gjennom programmet.
- 4 Tøm dryppeskålen med silen og kaffegrutbeholderen, rengjør dem og sett dem inn igjen.
- 5 Fjern vannfilteret (hvis montert) og berør ✓ - symbolet.
- 6 Fyll lunkent vann på den tomme vanntanken, opp til "calc"-merket (0,5 l), og løs opp en avkalkingstablett i det.
- 7 Ta melkerøret ut av melkebeholderen, tørk av det og sett enden av melkerøret inn i hullet i kaffegrutbeholderen.



- 8 Lukk døren.
- 9 Trykk på symbolet ►.
Programmet går nå i ca. 19 minutter.
Merk: Dersom det er for lite avkalkningsløsning i vanntanken, vises meldingen "Fyll vann og avkalkningsmiddel i vanntanken". Fyll lunkent vann på den tomme vanntanken, opp til "calc"-merket (0,5 l), og løs opp en avkalkingstablett i det. Bekreft med ✓. Programmet fortsettes.
- 10 Ved bruk av vannfilter skal dette settes inn igjen nå.
- 11 Trykk på symbolet ►.
Programmet går nå i ca. 2 minutter og skyller apparatet.

Programmet er avsluttet.

- 12 Trykk på symbolet ✓.
Apparatet er klart til bruk.

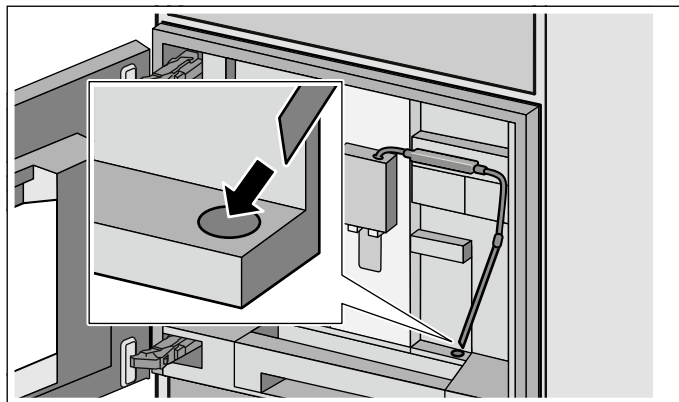
Rengjøring og avkalkning

Varighet: ca. 26 minutter

Rengjørings- og avkalkningsprogrammet kombinerer enkeltfunksjonene rengjøring og avkalkning. Dersom fristen for å utføre de to programmene er omtrent samtidig, foreslår den helautomatiske espressomaskinen automatisk dette serviceprogrammet.

Rengjør bryggeenheten før serviceprogrammet startes.
→ "Rengjøring av bryggeenhet" på side 25

- 1 Vri driftsmodusbryteren til **S**.
- 2 Velg "Rengjørings- og avkalkningsprogram" med dreieknappen.
- 3 Berør symbolet ✓.
Rengjørings- og avkalkningsprogrammet starter, og meldingene i displayet leder deg gjennom programmet.
- 4 Tøm dryppeskålen med silen og kaffegrutbeholderen, rengjør dem og sett dem inn igjen.
- 5 Legg en rengjøringstablett i kaffepulverskuffen og lukk skuffen.
- 6 Fjern vannfilteret (hvis montert) og berør ✓ - symbolet.
- 7 Fyll lunkent vann på den tomme vanntanken, opp til "calc"-merket (0,5 l), og løs opp en avkalkingstablett i det.
- 8 Ta melkerøret ut av melkebeholderen, tørk av det og sett enden av melkerøret inn i hullet i kaffegrutbeholderen.



- 9 Lukk døren.
- 10 Trykk på symbolet ►.
Programmet går nå i ca. 19 minutter.
Merk: Dersom det er for lite avkalkningsløsning i vanntanken, vises meldingen "Fyll vann og avkalkningsmiddel i vanntanken". Fyll lunkent vann på den tomme vanntanken, opp til "calc"-merket (0,5 l), og løs opp en avkalkingstablett i det. Bekreft med ✓. Programmet fortsettes.

11 Ved bruk av vannfilter skal dette settes inn igjen nå.

12 Trykk på symbolet ►.
Programmet går nå i ca. 7 minutter og skyller
apparatet.

Programmet er avsluttet.

13 Trykk på symbolet ✓.
Apparatet er klart til bruk.

Fyll vanntanken med rent vann.

Hvis apparatet ikke brukes på noen dager, bør vannet i
vanntanken skiftes ut. Apparatet må være klar til bruk.

- 1 Drei funksjonsvelgeren på **S**.
- 2 Velg "Fylling av ferskt vann" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓.
- 4 Trykk på symbolet ►.
Tanken tømmes og fylles med ferskt vann. Fyllingen
med ferskt vann er avsluttet.

5 Trykk på symbolet ✓.

Apparatet er klart til bruk.

Tømmeprogram

Tømmeprogrammet er et serviceprogram for å fjerne
rester av kaffebønner og unngå skader på grunn av frost
under transport og lagring. Apparatet må være klar til
bruk.

- 1 Drei funksjonsvelgeren på **S**.
- 2 Velg "Tømmeprogram" med dreieknappen.
- 3 Trykk på symbolet ✓.
- 4 Tøm bønnebeholderen og sett den inn igjen.
- 5 Hvis apparatet har melkebeholder, må du ta den ut.
- 6 Lukk døren.
Tømmeprogrammet går i ca. 2 minutter.
- 7 Ta ut og rengjør bryggeenheten grundig.
- 8 Trykk på symbolet ✓.
- 9 Rengjør dryppeskålen med silen,
kaffegrutbeholderen, melkesystemet og
melkeslangesettet grundig og sett dem inn igjen.
- 10 Lukk døren.

Tømmeprogrammet er avsluttet.

Små problemer du kan løse selv

Problem	Årsak	Utbedring
Den personlig innstilte væskemengden oppnås ikke, kaffen kommer ut bare i dråper, eller det kommer ikke mer kaffe.	Malegraden er for fin. Kaffepulveret er for finmalt.	Still inn grovere maling. Bruk et grovere kaffepulver.
	Det er mye kalkavleiringer i apparatet.	Avkalk apparatet i henhold til instruksjonene.
	Bryggeenheten er tilsmusset.	Rengjør bryggeenheten.
Varmtvannet er melkeaktig eller smaker melk eller kaffe.	Melkeslangen er ikke tatt av.	Trekk melkeslangen av melkebeholderen.
	Det er melk- eller kafferester på kaffedispenseren.	Rengjør kaffedispenseren.
Kaffen får ikke noe skumlag ("Crema").	Du bruker en uegnet kaffesort.	Bruk en kaffesort med en større andel Robusta-bønner.
	Kaffebønnene er ikke nybrente.	Bruk ferske bønner.
	Malegraden er ikke tilpasset til kaffebønnene.	Still inn en finere malegrad.
Kaffen er for "sur".	Malegraden er for grov. Kaffepulveret er for grovmalt.	Still inn en finere malegrad. Bruk et finere kaffepulver.
	Du bruker en uegnet kaffesort.	Skift til en annen kaffesort.
Kaffen er for "bitter".	Malegraden er for fin. Kaffepulveret er for finmalt.	Still inn grovere maling. Bruk et grovere kaffepulver.
	Du bruker en uegnet kaffesort.	Skift til en annen kaffesort.
Kaffen smaker brent.	For høy traktetemperatur.	Reduser temperaturen.
	Malegraden er for fin. Pulverkaffen er for fin.	Still inn grovere maling. Bruk et grovere kaffepulver.
	Du bruker en uegnet kaffesort.	Skift til en annen kaffesort.
Kaffen er for tynn.	Det er valgt en for lav kaffestyrke.	Øk kaffestyrken.
	Opphopning av kaffepulver i kaffepulverskuffen.	Ta ut kaffepulverskuffen, rengjør den og tørk den grundig.
Kaffepulver blir sittende fast i kaffepulverskuffen.	Kaffepulveret kleber.	Ikke trykk kaffepulveret sammen i kaffepulverskuffen.
	Kaffepulverskuffen er fuktig.	Ta ut kaffepulverskuffen, rengjør den og tørk den grundig.
Vannfilteret holder ikke i vannbeholderen.	Vannfilteret er ikke festet på korrekt måte.	Sett vannfilteret rett ned i koblingen mot vannbeholderen og trykk det på plass.
Bønnebeholderen kommer i klem når den settes inn.	Det ligger bønner i huset.	Fjern bønnene.
Kaffegruten er ikke fast og for våt.	Malegraden er enten for fin eller for grov eller det brukes for lite kaffepulver.	Still inn malegraden grovere eller finere, eller bruk 2 strøkne måleskjeer med kaffepulver.
Malegradjusteringen går tungt.	Det er for mange bønner i kvernen.	Tilbered en drikk av kaffebønner. Endre malegraden bare i små trinn.
Bryggeenheten kan ikke settes inn.	Bryggeenheten er i feil posisjon.	Sett inn bryggeenheten i henhold til veiledningen.
	Bryggeenheten er låst.	Lås opp bryggeenheten.
Beskyttelsesdekselet kan ikke settes på bryggeenheten på riktig måte.	Bryggeenheten er ikke låst.	Lås bryggeenheten.
Det er vann under dryppeskålen.	Det dreier seg om kondensvann.	Sett ikke dryppeskålen inn uten sil.
Displayet viser "Melkebeholder tilkoblet?" til tross for tilkoblet melkebeholder.	Beholderen er utenfor sensorens rekkevidde.	Plasser beholderen i høyre kant
	Materialet, f.eks. melkekartong, gjenkjennes ikke.	Bekreft spørsmålet i displayet med "Ja", eller bruk den medfølgende melkebeholderen.
Det produseres ikke melk på tross av fylt melkebeholder.	Melkerøret er ikke satt langt nok ned i melkebeholderen.	Sett melkerøret inn så det går ned til bunnen av melkebeholderen.

Problem	Årsak	Utbedring
Meldingen vises ikke selv om melkebeholderen er tom.	Underlaget (vekten) for melkebeholderen er tilsmusset.	Ta av underlaget. Rengjør underlaget og området under underlaget grundig.
Displayet viser "Over- eller underspenning".	For høy eller for lav nettspenning.	Kontakt strømleverandøren eller nettoperatøren. Få en fagmann til å kontrollere spenningsforsyningen.
Displayet viser "La apparatet avkjøles".	Apparatet er for varmt.	Slå av apparatet i 30 minutter.
Displayet viser "Feil: E0510".	Apparatet har en feil.	Gå fram som vist i displayet.
Displayet viser "Fyll bønnebeholderen". Selv om bønnebeholderen er fylt, maler maskinen ingen kaffebønner.	Kaffebønnene faller ikke ned i kvernen (bønnene som er for oljete, kan klistre seg fast til kaffebønnebeholderen).	Bank lett på bønnebeholderen. Det kan hende at du må du skifte kaffesort. Når kaffebønnebeholderen er tom, må du tørke den ren med en tørr klut.
Displayet viser "Rengjør bryggenhet".	Tilsmusset bryggenhet.	Rengjør bryggenheten.
	For mye kaffepulver i bryggenheten.	Rengjør bryggenheten. Fyll på maks. to strøkne måleskjeer med kaffepulver.
	Mekanismen i bryggenheten går tregt.	Rengjør bryggenheten.
Displayet viser "Etterfyll vann uten kullsyre, eller fjern filteret".	Vanntanken er satt inn feil.	Sett inn vanntanken riktig.
	Flottøren i vanntanken henger fast.	Ta ut tanken og rengjør den grundig.
	Det nye vannfilteret er ikke skylt i henhold til instruksjonen, eller vannfilteret er oppbrukt eller defekt.	Skyll vannfilteret i henhold til instruksjonen og ta det i bruk, eller bruk et nytt vannfilter.
	Det er luft i vannfilteret.	Legg vannfilteret i bløt i vann helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler. Sett filteret inn igjen.
Displayet viser "Rengjør og sett inn skålene".	Dryppeskål og sil er tilsmusset.	Rengjør og tørk dryppeskålen og silen grundig.
	Utløpet i dryppeskålen er blokkert.	Rengjør utløpet grundig.
	Sifongen er blokkert.	Rengjør sifongen grundig.
Displayet viser "Sett i skåler" til tross for at dryppeskålen er satt inn.	Innsiden av apparatet (feste for skåler) er tilsmusset.	Rengjør innsiden av apparatet.
	Kaffegrutbeholderen er ikke satt inn til anslag.	Sett inn kaffegrutbeholderen til anslag.
Vanntanken fylles ikke automatisk.	Flottøren i vanntanken henger fast.	Ta ut tanken og rengjør den grundig.
	Vannkranen er stengt.	Åpne vannkranen.
	Vanntanken er ikke satt inn på korrekt måte.	Sett inn vanntanken til anslag.
	Sil på aquastop blokkert.	Rengjør med jevne mellomrom silen på aquastop; se monteringsveiledningen.
Displayet viser "Slå av apparatet"	Apparatet er for varmt.	La apparatet avkjøles.
	Tilsmusset bryggenhet.	Rengjør bryggenheten.
Displayet viser "Ring kundeservice"	Apparatet har en feil.	Ta kontakt med kundeservice.
Ta kontakt med vår kundeservice dersom du ikke kan løse problemene!		

Tekniske data

Elektrisk tilkobling (spenning – frekvens)	220–240 V ~, 50 / 60 Hz
Tilkoblingsverdi	1600 W
Maksimalt statisk pumpetrykk	19 bar
Vanntankens maksimale kapasitet (uten filter)	2,4 l
Maksimal kapasitet for kaffebønne- beholderen	500 g
Strømkabelens lengde	1,7 m
Mål (H x B x D)	455 x 590 x 444 mm
Vekt, tom	22–23 kg
Type kaffekvern	Keramisk

Aquastop-garanti

I tillegg til de garantikrav som gjelder overfor selgeren ut fra salgsavtalen, og i tillegg til vår apparatgaranti, skifter vi ut apparatet under følgende vilkår:

- 1 Dersom det på grunn av feil på vårt aquastop-system skulle oppstå en vannskade, så erstatter vi de skader som er oppstått for en privat bruker.
- 2 Denne ansvarsgarantien gjelder for hele levetiden til apparatet.
- 3 Forutsetning for et garantikrav er at apparatet med aquastop er satt opp og tilkopledd sakkyndig i henhold til vår anvisning, den inkluderer også en sakkyndig aquastop-forlengelse (originaltilbehør). Vår garanti gjelder ikke til defekte tilførselsledninger eller ventiler opp til aquastop-tilkoblingen på vannkranen.
- 4 Apparater med aquastop må prinsipielt ikke overvåkes under bruk eller sikres etterpå ved at vannkranen stenges.
Du må likevel stenge vannkranen ved lengre fravær fra boligen, f.eks. når du reiser på ferie i flere uker.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.gaggenau.com

8001154025 (990401)
no

GAGGENAU

